## **KULTUR.PARK.TRAUN** PROGRAMM 09-10 / 25





#### Liebe Kulturfreundinnen und Kulturfreunde!

Willkommen zur Herbstsaison im Kulturpark Traun!

Mit großer Vorfreude öffnen wir unsere Türen für eine neue Spielzeit voller inspirierender Begegnungen, überraschender Perspektiven und unvergesslicher kultureller Erlebnisse. Auch in dieser Saison bleibt unser Haus ein lebendiger Ort des Austauschs, an dem Kunst in all ihren Facetten - ob Theater, Musik, Tanz, Film oder Literatur - Raum findet, sich zu entfalten und zu berühren.

Gemeinsam mit etablierten Künstler\*innen und spannenden neuen Stimmen wollen wir Themen aufgreifen, die bewegen, verbinden und zum Nachdenken anregen. Ob große Bühnenproduktionen oder Musikkonzerte – wir laden Sie herzlich ein, Teil unserer vielfältigen kulturellen Gemeinschaft zu sein bzw. zu werden.

Freuen Sie sich auf ein Programm, das überrascht, fordert und inspiriert.

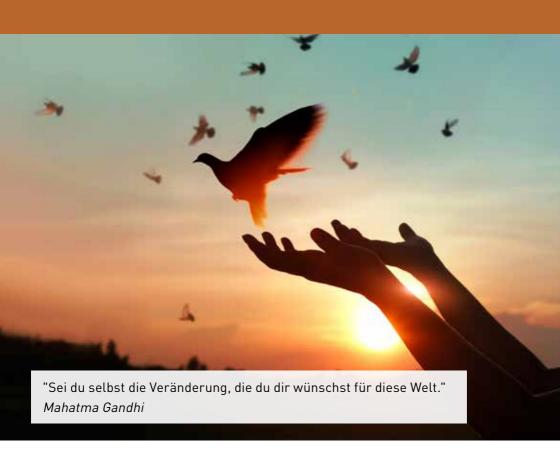
Den Auftakt im Herbstprogramm macht der Kabarettist Fredi Jirkal, der meint: "Jemand muss es ihm sagen!", gefolgt von Andy Lee Lang, der mit seinem Charme, seinem Witz und seiner einzigartigen Stimme verzaubert, natürlich begleitet von seiner großartigen Band.

Neben umjubelten Kabarettistinnen und Kabarettisten wie Lydia Prenner-Kasper, Gery Seidl oder Weinzettl & Rudle erwarten Sie brillante Konzerte wie Concilium musicum Wien mit einem Straußkonzert, oder Weltmusik von "exprompt".

Aber auch sonst tut sich einiges in Traun. Lassen Sie sich das 40 Jahre Jubiläum der Städtischen Galerie nicht entgehen: 40 Jahre Beständigkeit in einer sich wandelnden Kunst-Welt.

Und in der Städtische Bibliothek gibt es spannende Lesungen: Eva Rossmann -Spannung trifft Zeitgeist - und Vladimir Vertlib mit dem Buch "Zwischen Heimat und Fremde".

Ein unvergesslicher und künstlerischer Herbst erwartet Sie in Traun!



### Ein Besuch des Kulturparks Traun lohnt sich auf jeden Fall!

Kommen Sie stressfrei und umweltfreundlich mit der **Straßenbahn** nach Traun. Die Linie 4 fährt jede halbe Stunde und bleibt bei der Endhaltestelle direkt vor dem Schloss Traun stehen.

Bitte benutzen Sie bei einem Besuch unserer Veranstaltungen die Rathaus Tiefgarage im Zentrum. Diese steht Ihnen gratis zur Verfügung.

Die Tiefgarage im Volksheim ist aufgrund eines Brandes bis auf weiteres gesperrt.

Genießen Sie die kulturellen Highlights der Herbstsaison mit uns im Kulturpark Traun.





Nähere Infos über geplante Aktivitäten für Kinder und Jugendliche erfahren

Sie unter: 07229/62032 www.kulturpark.at



Fr, 12.09. 20:00 Pop/Rock

#### MO Mokesch & Band

"MO & The Gangsters In Love"

Vor 40 Jahren erscheint der erste Langspieltonträger "Der Erzengel Novotny" des Sängers, Autors und Komponisten Günter MO Mokesch. Es folgen 8 weitere Soloalben, einige Top 10-Hits, eine Nr.1 ("Send Me Roses"), 12 Filmmusiken, sowie ebenso viele Hauptrollen in Musicals – u. a. "Der Kuss der Spinnenfrau" – 1993/94.

Aktuell ist MO vornehmlich mit seiner 4-köpfigen Allstar-Band auf den Bühnen dieses Landes zu sehen. Lautstark interdabei pretiert werden nicht nur eigene Hits wie "Face Of Love", "Smile" "Send Me Roses" oder "Wild Wild Wild" sondern auch Covers wie "Hallelujah", "If You Want My Love" oder "You Can't Always Get What You Want". Dabei scheut sich der charismatische Sänger nicht davor, sowohl zahlreiche deutschsprachiqe wie auch englischsprachige Songs zu interpretieren.

#### **GALERIE**



Do, 18.09. 18:00 Jubiläumsgala

#### 40 Jahre Galerie der Stadt Traun

...das sind 40 Jahre Leidenschaft und Begeisterung für inspirierende Kunst, 40 Jahre Beständigkeit in einer sich wandelnden (Kunst-)Welt. Das sind aber auch 350 Ausstellungen mit 1.750 Künstlerinnen und Künstlern, 15.000 Kinder und Jugendliche beim Kinder-Kunstvermittlungsprogramm Galerino sowie eine über 1.100 Werke zählende Kunstsammlung und das "1. Prof. Willy Hengl-Fotokahinett" bestehend aus 14.000 Fotos.

All das feiern wir mit einer rauschenden Jubiläumsgala mit Kunst-Performances vor und in der Galerie, Live-Musik, einer Feuershow, Festreden und Future Talks sowie nicht zuletzt mit einer Ausstellung aus Werken unserer Sammlung.

Feiern wir gemeinsam vier Jahrzehnte Galerie der Stadt Traun! Freuen Sie sich auf einen wunderbar kunstvoll, inspirierenden Jubiläumsabend! Ein Ereignis, das noch lange in Erinnerung bleiben wird

## SCHLOSS



Do, 18.09. 20:00 Kabarett

#### Fredi Jirkal

"Jemand muss es ihm sagen"

Ist Fredi Jirkal jetzt verrückt geworden oder ganz einfach nur durchgeknallt?

Sein "Powerwalking" zum Beispiel: Täglich 1½ Stunden – mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 0,5 km/h – führt Fredi seinen neuen Rasenroboter an der Leine durch den Garten...

Danach ist dann für beide mal Pause!

Wie unterschiedlich sich Fredi und ein Roboter nun wieder aufladen, erzählt Jirkal – neben vieler weiterer schrulliger Anwandlungen - in seinem neuesten Programm...

Wie seit vielen Jahren gewohnt - extrem authentisch und einfach herzerfrischend.

Fr. 19.09. 20:00 Klassik - Strauß Jubiläum

### "Wiener Klassik und Tanzmusik aus

Concilium musicum Wien

"Wiener Klassik und Tanzmusik aus dem kaiserlichen Wien"

Das Concilium musicum Wien musiziert bei seinem Konzert im Schloss Traun Werke von Wolfgang Amadé Mozart, Franz Schubert und Franz Anton Hoffmeister, der auch für die ausgefallene und wohlklingende Viola d'amore komponiert hat.

Ein besonderes Anliegen des Concilium musicum Wien ist auch immer die "Wiener Tanzmusik" mit Joseph Lanner, Johann Strauss Vater und Carl Michael Ziehrer und da darf natürlich auch Johann Strauss Sohn nicht fehlen, dessen 200. Geburtstag wir heuer feiern.



#### **SCHLOSS**



Sa, 20.09. 20:00 Rock'n'Roll

#### Andy Lee Lang & The Spirit

40 Jahre Andy Lee Lang

Mit seiner 7-köpfigen Band "The Spirit" blickt Andy auf sein jahrzehntelanges Schaffen als internationales Rock'n Roll Aushängeschild zurück.

Bei dieser Show präsentiert Andy eine musikalische Zeitreise – von seinen Rock'n Roll Anfängen mit seinen ersten Bands, weiters Songs die er mit vielen Superstars performen durfte bis zu Titeln aus seinem Abschieds-Album "The Voice".

Von "Great Balls Of Fire" bis zu "Johnny B. Good" und von "Under The Boardwalk" bis zur "Unchained Melody" werden alle Hits seiner Programme zu hören sein.

Andy wird am Klavier performen und aber natürlich auch seine gereiften Entertainer-Qualitäten zum Besten geben. Unterstützt von seiner hervorragenden Band, wird diese Jubiläums-Show nicht nur akustisch sondern auch show-mäßig das Publikum in seinen Bann ziehen.

So, 21.09. 16:00 Kinderkultur

#### Biene Maja

Theater TIP TAP

"In einem unbekannten Land, vor gar nicht all zu langer Zeit, war eine Biene sehr bekannt, von der sprach alles weit und breit."

Biene Maja und ihr Freund Willi sammeln fleißig Honig und erleben täglich neue wundervolle Abenteuer.

Aber auch Gefahren gibt es auf der Blumenwiese mehr als genug – da wäre zum Beispiel die Spinne Thekla, eine hungrige Gottesanbeterin oder gar...

Kommt und werdet ein Teil des Geschehens!



#### **SCHLOSS**





Do, 25.09. 20:00 Kabarett

So, 28.09. 16:00 Kinderkultur

#### Lydia Prenner-Kasper

"Haltbar-Milf"

Natürlich steht Lydia Prenner-Kasper über den Dingen. Sie wird selbstverständlich in Würde reifen, jede frische Falte lachend willkommen heißen und jedes hinzuaddierte Lebensjahr innig umarmen.

Denn das eigene Verfallsdatum ist erst der Beginn der Verwesung. Davor wird gelebt, gelacht, geliebt und genossen.

Sie lässt sich doch nicht von ihrer dahergelaufenen Ganzkörperbaustelle diktieren, wann der Spaß aufhört.

Nein, rattenscharf zu sein ist eine Entscheidung. Und die muss man knallhart treffen.

Das MILFglas ist schließlich immer halb voll. Also dann, liebe MILFmädchen und MILFbuben, gemma's an und exen wir gemeinsam ein erfrischendes Glas Haltbar-MII F.

### **Drachen Zirkus**

Felicitas möchte so gerne etwas Besonderes sein: Eine unerschrockene Heldin in einem gefährlichen Abenteuer!

In einer Vollmondnacht ist es soweit: Das Mädchen verwandelt sich in "Felicitas Feuerblitz", eine verwegene Ritterin und folgt dem Ruf ins Drachenland.

Dort trifft sie auf den Drachenjungen Lordilu. Zu ihrem Erstaunen will der Drache nicht mit ihr kämpfen sondern lieber Musik machen.

Doch das ist Felicitas egal, denn sie ist gekommen, um aus dem Drachen Marmelade zu machen.

Punktum. Und so zieht sie ihr Schwert...

Dauer: 60 Minuten



#### **SCHLOSS**



Do, 02.10. 20:00 Kabarett

### Weinzettl & Rudle OÖPREMIERE

"FÜR IMMER... und andere Irrtümmer"

15 Jahre nach ihrer Trauung erscheint für Weinzettl & Rudle der Weg zum Altar rückblickend wie ein Spaziergang, während der weitere Beziehungsweg sehr oft einem Geduldspiel gleicht - einem Puzzle, bei dem stets ein Stein fehlt, die Randstücke bröckeln und ein nicht passendes Teilchen feststeckt.

Aber sie haben gesagt: "Für immer". Ausgemacht, ist ausgemacht. Nur knüpft man jetzt Bedingungen daran: Wenn das "Für immer" plötzlich zum "Für immer... aber nur, wenn du nicht immer..." wird.

Mit scharfer Beobachtungsgabe und der gewohnten Selbstironie decken Monica Weinzettl und Gerold Rudle die kleinen (und großen) Missverständnisse auf, die jede Beziehung durchleben muss.

Weinzettl & Rudle übernehmen bei diesem Programm keine Haftung sollten sich Paare an vielen Stellen wieder erkennen. Fr, 03.10. 20:00 Weltmusik

#### exprompt - Die Kleshchenkos

"Solo zu Viert"

Über insgesamt 12 Zeitzonen hinweg und innerhalb von zwei Jahrzehnten haben die aus dem russischen Karelien stammenden Ausnahmemusiker Alexey und Olga Kleshchenko unzählige Konzerte und Festivalauftritte bestritten - und dies mit überwältigendem Erfolg!

Von Kindesbeinen an sind die Kinder der Beiden - Tochter Daria und Sohn Aleksandr - von Musik umgeben aufgewachsen. Sozusagen mit der Muttermilch haben sie die Liebe ihrer Eltern zur Musik in sich aufgesogen.

Weit über die große Tradition russischer Volksmusik hinausgehend, erwartet das Publikum ein besonderes Musikerlebnis. Die Künstler beziehen in ihrem Konzertprogramm auch Werke klassischer Komponisten wie Tschaikowskij, Stravinsky, Schostakowitsch oder Bela Bartok mit ein, wobei es ihnen gelingt eine überzeugende Brücke zwischen traditioneller und klassischer Musik zu schlagen!

#### **KULTURPARK**

#### **SCHLOSS**



Sa, 04.10. 10:00 Führung

### Führungen Kultur.Park.Traun

Begeben Sie sich mit uns auf die Spuren der Vergangenheit im Schloss Traun und anschließend ins moderne Ambiente des Kulturhauses spinnerei!

Wir führen Sie durch die schönsten Räume des Schlosses, die Schlosskapelle und unsere Veranstaltungsräume. Erfahren Sie mehr über das barocke Wasserschloss, über das Trauner Grafengeschlecht und die Schlossgeschichte!

Unser Weg führt uns weiter über den Wassergraben zur modernen Architektur der neuen spinnerei. Das Gebäude ist von einem Netz umgeben, dass an die alte spinnerei erinnern soll. Besichtigen Sie hier die künstlerische Wandgestaltung und unseren mit modernerster Technik ausgestatteten Veranstaltungssaal. Hier können Sie das wunderschöne Ambiente noch bei einem Glas Sekt und Knabbereien auf sich wirken lassen!

Treffpunkt: Schlosshof

Anmeldung erforderlich: 07229 62032

Vorverkauf: € 10

Sa, 04.10. 20:00 Improtheater

#### **Improlounge**

"Herbst-Zeit-Lose"

Ein Abend aus dem Stegreif wie ein bunter Blätterhaufen. Zwischen Kürbissuppe und Kastanien entstehen Geschichten, die noch niemand kennt – selbst wir nicht! "Herbst-Zeit-Lose" ist Improtheater mit der Improlounge zum Staunen, Mitfiebern und Lachen. Ungeschriebene Geschichten, überraschende Wendungen, Dramen, Romanzen und alles dazwischen. Kein Abend wie üblich, keine Szene wie die vorherige – eben echte Herbst-Zeit-Lose.

Was uns als SpielerInnen der Improlounge verbindet: Eine unbändige, kindliche Freude am Spiel. Wir lieben die Bühne. Wir erwarten das Unerwartete und strecken uns nach dem Überraschenden, dem Unvorhersehbaren und grenzüberschreitenden Unmöglichen. Wir sind so frei und lieben das Leben sowie die Geschichten, die es schreibt.



Do, 09.10. 20:00 Kabarett

### **Gery Seidl**

"beziehungsWEISE"

Trügerisch der Anschein, dass heute einmal so ein Tag ist, der ereignislos vor sich hin chillt...

Du wiegst dich in scheinbarer Sicherheit, bis – Patsch – die Türe aufgeht und sich deine Welt plötzlich im rechten Winkel dreht. Leider ist es aber kein Lottogewinn, der da von draußen hereinkommt, kein Onkel aus Amerika und keine Einladung zur Brieflos-Show.

Es ist das ungeschminkte Leben in Form von Herrn Tulpe, von Urli, der längst vergessenen Schwägerin Iris, einem Nachbarn mit Lockführermütze, einer großen Idee und einem glücklichen Zufall.

Und schon sind wir mitten in einer rasanten Geschichte. Leben eben.

Sicher nicht dabei ist der Delphin auf seinem Fahrrad. Aber der hat ohnehin ganz anderes zu tun.

#### **SPINNEREI**



Fr, 10.10. 20:00 Rock

#### R.ock I.n P.eace

"Made in Austria"

Ein Abend im Zeichen der größten österreichischen Musiklegenden! Supermax, Hansi Lang, Ludwig Hirsch, EAV, Georg Danzer, Ostbahn Kurti, Hansi Dujmic, STS, Tom Pettings Herzattacken, Falco – und vielleicht noch mehr. Ein HEIMSPIEL für alle, die mitsingen wollen und können.

Ihre größten Hits noch einmal live erleben – interpretiert von einer fantastischen sechsköpfigen Live-Band und fünf ausdrucksstarken Stimmen. Zwei Stunden Gänsehaut und Erinnerungen an unvergessliche Live-Momente.

Moderiert mit spannenden Anekdoten und Insider-Infos, entführen wir Sie zurück in eine Zeit, als es noch echte Superstars gab – Künstler, die nicht aus Castingshows kamen und deren Hits länger als vier Wochen hielten. Dabei verzichten wir bewusst auf Lookalikes oder Imitationen – es geht um die authentische Interpretation dieser großen Musik.

#### **SCHLOSS**

Sa, 11.10. 19:00 Klassik

#### Capella Concertante

200 Jahre Johann Strauss

Concertante, welches mit diesem Konzert einem der bekanntesten und beliebtesten österreichischen Komponisten zum 200. Geburtstag gratuliert. Temperamentvoll, romantisch, leichtfüßig und beschwingt sind die Kompositionen von Johann Strauß Sohn, auch genannt "der Walzerkönig". Seinen 200. Geburtstag feiern wir mit einem Querschnitt seiner schönsten Werke: Von der Ouvertüre aus "Der Zigeunerbaron", dem "Ägyptischen Marsch" bis zur schnellen Polka "Leichtes Blut", der "Künstler-Quadrille" und natürlich darf auch keine seiner Walzermelodien fehlen!

Ein feiner Ohrenschmaus erwartet die Besucher mit dem Ensemble Capella



VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

#### **BIBLIOTHEK TRAUN**



Di, 14.10. 19:00 Lesung

#### **Eva Rossmann**

Spannung trifft Zeitgeist

Wir freuen uns, die renommierte Autorin Eva Rossmann zu einer besonderen Lesung begrüßen zu dürfen!

In ihren gesellschaftskritischen Krimis rund um die Ermittlerin Mira Valensky verbindet Rossmann packende Spannung mit aktuellen Themen.

Mit scharfem Blick und feinem Humor nimmt sie politische und soziale Entwicklungen unter die Lupe. Tauchen Sie ein in eine fesselnde Welt voller Intrigen, Überraschungen und pointierter Beobachtungen.

Ein Muss für Krimifans und alle, die kluge Unterhaltung schätzen!



Eintritt: freiwillige Spende

#### **SCHLOSS**

SCHLOSS



Sa, 18.10. 20:00 Weltmusik

### Timna Brauer singt und liest Arik Brauer

"Die Farben meines Lebens"

In dieser Hommage an Arik Brauer singt Timna Brauer seine bekanntesten Lieder aus den Siebzigern und liest aus seinen Memoiren "Die Farben meines Lebens".

Zeitgeschichte und Kulturgeschichte, Erzählungen eines Wanderers zwischen Welten. Skurrile Begebenheiten wechseln mit gesellschaftlichen Reflexionen ab, Phantasie und Realität verschmelzen zu einem plastischen Portrait. Das Erlesen dieses bunten Panoptikums liefert ein bewegtes und bewegendes Bild vom Leben und Schaffen des multitalentierten Künstlers.

"Diese Inspiration beflügelt mich bis heute sowohl als Musikerin als auch bildende Künstlerin." – Timna Brauer So, 19.10. 16:00 Kinderkultur

### Auf den Spuren des Löwen

"Musik und Märchen aus Afrika"

Der Löwe ist nicht nur das alte Wappentier Äthiopiens, er symbolisiert auch den Mythos der überlieferten Geschichten und Märchen aus diesem Land sowie Kraft, Stärke und Weisheit.

Timna Brauer lädt alle Kinder ein, mit ihr in die Märchenwelt Afrikas einzutauchen.

Dauer: 60 Minuten



#### **GALERIE**

### **BIBLIOTHEK**





Mi, 22.10. 19:00 Vernissage

Do, 23.10. 19:00 Lesung

Vladimir Vertlih

#### Michael "HuM-ART" Sardelic

Fotoprojekt: "REALITY FRAMING"

Zwischen Heimat und Fremde

Der freischaffende Fotograf Michael Sardelic arbeitete in den Jahren 2018 bis 2020 mit seiner Frau Hermine am Kunstprojekt Framing. Nach dem Tod seiner Gattin übernahm Michaela Sardelic die kreative Verantwortung und führt jetzt das Projekt im Geiste des ursprünglichen Duos weiter.

Der Autor Vladimir Vertlib gehört zu den wichtigsten Stimmen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur.

"Reality Framing" beschreibt, wie die Darstellung von Informationen einen Einfluss auf die Wahrnehmung der Realität hat. Es geht darum, wie bestimmte Aspekte eines Ereignisses oder einer Situation hervorgehoben werden, um eine spezifische Problemdefinition und kausale Interpretation zu fördern.

In seinen Romanen verwebt er autobiografische Elemente mit feinem Humor und tiefem Ernst. Seine Themen: Migration, Identität, Erinnerung – immer klug erzählt und sprachlich präzise.

GALERIE DER STADT TRAUN Hauptplatz 1, 4050 Traun Bei dieser Lesung entführt er das Publikum in bewegende Lebensgeschichten zwischen Kulturen und Zeiten. Ein literarischer Abend, der zum Nachdenken anregt und noch lange nachhallt.

Öffnungszeiten: Di-So von 08:00-22:00 Ausstellungsdauer: 22.10. – 23.11.



Eintritt: freiwillige Spende

**SCHLOSS** 



Do, 23.10. 20:00 Kabarett

#### MischMasch

Ein Kabarettist. Zwei Musiker.

Günther Lainer - Daniel Oman - Thomas Mandel.

Musik. Kabarett. Lieder. Literatur. Spaß.

Günther Lainer, seines Zeichens begnadeter Kabarettist trifft in seinem Programm auf einen Saxofonisten und einen Gitarristen...

...dass sich Ersterer auch noch als Komponist entpuppt, weckte die lange Zeit im Verborgenen schlummernde musikalisch-sensible Ader des österreichischen Unterhaltungs-Schwergewichts. Dabei wollen es die Herren aber nicht belassen und verpacken ihre Reise aus Kabarett, Lesung, Musik, Jonglage und Improvisation aus dem Moment ...

...in Kurzes, Langes, Ironisches, Sinnvolles und Sinnloses und das direkt auf den Punkt gebracht.

Freuen sie sich auf Günther Lainer und seine Hausband!

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26

Fr, 31.10. 17:00 Kinderkultur

#### Die kleine Hexe und der kleine Rabe

An diesem Tag erfährt ihr, wie ich meinen Raben Abraxas bekommen habe und wie er vieles erst lernen musste: sprechen, lesen und einfach ein braver Rabe sein.

Außerdem werden dringend "Hexenlehrlinge" benötigt, die mir bei meinen Hausarbeiten und Hexereien behilflich sind!

Ein buntes, lustiges Hexenstück für große und kleine BesucherInnen.

Dauer: 50 Minuten

#### HALLOWEEN SPECIAL

Alle maskierten Kinder bekommen eine kleine Überraschung!

ab 3 Jahren

VK + Tageskassa: € 13 / erm. € 11

|                      |  |   | Massik                        |             |
|----------------------|--|---|-------------------------------|-------------|
| Di 14 19:00          | Di 14 19:00 Eva Rossmann   |   | BIBLIOTHEK                    | 2           |
| Mi 15 19:00          | Mi 15 19:00 Kulturforum Traun  |   | RAUM DER KUNST<br>Ausstellung |             |
| Sa 18 20:00          | sa 18 20000 Timna Brauer singt und liest Arik Brauer   | ind liest Arik Brauer                   | SCHL0SS<br>Weltmusik          |             |
| so 19 16:00 Auf den  | Auf den Spuren des Löwen   | Löwen                                   | SCHLOSS<br>Kinderkultur       |             |
| Mi 22 19:00 Michael  | Michael "HuM-ART" Sardelic   | 'Sardelic                               | GALERIE<br>Ausstellung        |             |
| Do 23 19:00          | Do 23 19:00 Vladimir Vertlib   |   | BIBLIOTHEK<br>Lesung          | P           |
| Do <b>23</b> 20:00   | $_{ m Do}$ $23_{20:00}$ MischMasch - mit Gün   | <b>sch</b> - mit Günther Lainer + Gäste | SPINNEREI<br>Kabarett         |             |
| 27 - 31              | 27 - 31 Herbstferienprogramm   | mm Color                                | KULTURPARK                    |             |
| Fr <b>31</b> 17:00   | Fr 31 17:00 Die Kleine Hexe und  | e Hexe und der kleine Rabe              | SCHLOSS<br>Kinderkultur       |             |
| Fr <b>31</b> 20:00   | Fr 31 20:00 OllaHighLiegn  |   | SPINNEREI<br>Rock             |             |
|                      | The state of the s |   |                               |             |
| sa 08 20:00 Norbert  | Norbert Schneider  | HURRA -50%                              | SPINNEREI<br>Dialekt Blues    | S KULTUR.   |
| so 09 19:00 Yagody   | Yagody   | HURRA -50%                              | SPINNEREI                     | PARK        |
| Do 13 20:00 Isabella | Isabella Woldrich  | HURRA<br>NOVEMBER! -50%                 | SPINNERE!<br>Kabarett         | ZOYY<br>BEF |
|                      |  |   |                               | 3           |











Online-Ticketbestellung auf unserer Website oder auf oeticket.com Reservierte Tickets müssen innerhalb zwei Wochen abgeholt werden. Info & Tickets: 0722962032 www.kulturpark.at

## HERBSTFERIEN PROGRAMM

27.10. - 31.10.2025

Es werden wieder viele lustige und interessante Workshops und Themen im Ferienprogramm stehen.

#### Lasst euch überraschen!

INFO UNTER:

07229 62032 office@kulturpark.at www.kulturpark.at

Anmeldung persönlich in der spinnerei...!





HURRA, NOVEMBER!

-50 %

MIT

AK-KARTE

Fr, 31.10. 20:00 Rock

#### OllaHighLiegn

"Liada von de Todn 2025"

OllaHighLiegn, Liada von de Todn, 2025 zum siebten Mal in der Spinnerei, gespielt von "The Gang" und "Half a Century Band". Das 1994 gegründete Format nach einer Idee von Alois Böhm und Reinhold "Hooch" Huemer spielt ausschließlich Kompositionen von verstorbenen Musikern, bezeichnender Weise immer am 31. Oktober, dem Tag vor Allerheiligen.

Beiden Bands gemeinsam ist der verstorbene Gitarrist Hooch Huemer, der in beiden Bands eine federführende Rolle spielte.

Freuen Sie sich also auf schnörkellosen Blues und Rock, Klassiker und Raritäten aus den letzten 60 Jahren, die die Grenzen verschoben haben, heute noch eine ungeheure Kraft besitzen und nichts von ihrer Relevanz eingebüßt haben.

**Mitglieder der AK 0Ö** können folgende **Events** nach Vorlage einer gültigen AK-Karte **50% ermässigt** besuchen:

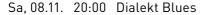
- 08.11. Norbert Schneider & Band
- 09.11. **Yagody**
- 13.11. Isabella Woldrich
- 14.11. Floyd Division
- 15.11. **Insieme**
- 21.11. The Dublin Legends
- 22.11. Nina Hartmann
- 27.11. Erwin Steinhauer
- 28.11. Tricky Niki
- 29.11. Stars of Blues & Boogie Woogie

Begrenzte Stückzahl!



## SPINNEREI SPINNEREI





#### **Norbert Schneider & Band**

"Werkschau"

Mit seinem Programm "Werkschau" präsentiert Norbert Schneider Vorboten zum neuen Album und eine Auswahl aus seinem bisherigen Repertoire.

Mit Liedern wie "Feia am Dachl" greift Norbert aktuelle Entwicklungen auf. "Weit sois'd nau fliegen" steht in der typischen Schneider-Liedermacher-Tradition.

Wie immer erwartet den Zuschauer ein Abend voller Emotionen – von herzlichen Lachern bis zur Rührung spannt sich der Spagat der Gefühle, die durch Norberts Texte geweckt werden. Sein außergewöhnliches Gitarrenspiel und das hohe musikalische Niveau, auf dem seine Band mit ihm im Austausch steht, verblüffen immer wieder.

Der dreifache Amadeus Music Award Gewinner ist ein Meister darin komplexe Themen wie Glaube, Vergänglichkeit und Liebe in Musik zu verpacken und mit viel Wiener Charme zu servieren.

VVK: € 34 / erm. € 32, AK: € 36 / erm. € 34





So, 09.11. 19:00 Folk

#### **Yagody**

Folk aus der Ukraine

Yagody wurde 2016 im ukrainischen Lwiw mit Studentinnen der Theater-Fakultät gegründet. Die Vier reisten durch mehrere Oblaste, um dort die musikalischen Überlieferungen der Menschen aufzuspüren. Aus dieser unerschöpflichen Anzahl an Melodien, Rhythmen und Themen kreieren Yagody ihren spannenden und unverwechselbaren Sound, unterstützt von Musikern an Schlagzeug, Gitarre, Akkordeon oder der Drymba, eine Maultrommel der Huzulen aus den Karpaten.

Ein Konzert mit Yagody ist ein Ritual. Es ist das Hineinhören in das innere Ich. Da ist das Atmen des Windes im Felde, ein Klang wie die Stimme unserer Vorfahren. Die Zuhörer sind umhüllt von lebendiger Energie und musikalischer Trance. Ein Tanz der Stimmen im Puls des Menschseins. Die Lieder von Yagody sind wie Liebesbriefe aus der Vergangenheit, die noch nicht angekommen sind.

VVK: € 22 / erm. € 20, AK: € 24 / erm. € 22

# SPINNEREI SPINNEREI



Do, 13.11. 20:00 Kabarett

#### Isabella Woldrich

"Genial Vital"

Die einzige Konstante im Universum ist die Veränderung! Was Heraklit so treffend auf den Punkt bringt, ist manchmal ein ganz schön harter Brocken.

Aber wie gelingt es, mit den Wellen des Lebens zu surfen, sich immer wieder in den Sattel zu setzen, sich Lebensfreude und Optimismus zu erhalten, auch wenn uns das Leben Steine in den Weg legt? Wie bewahren die einen ihre gute Laune während andere immer ein Haar in der Suppe finden?

Was steckt hinter der berühmten Midlife-Crisis, hat man die nur einmal im Leben und kann man sie mit Jogging und Superfood besiegen?

Psychologin und Kabarettistin Isabella Woldrich liefert humorvoll und fundiert wertvolle Anregungen, wie man gesund und gestärkt den neuen Zeiten entgegen gehen kann.

Fr. 14.11. 20:00 Rock

#### **Floyd Division**

"The Austrian Pink Floyd Show"

Eine emotionale und unvergessliche Klangreise durch die Welt von "Pink Floyd" kann beginnen.

"Floyd Division - The Austrian Pink Floyd Show" aus Wien, ist eine der authentischsten und vor allem besten Pink Floyd Shows in Europa und die klare Nr. 1 in Österreich.

Mit Leidenschaft und Virtuosität wird die zeitlose Musik und dichte Live Atmosphäre seit nunmehr über 10. Jahren, äußerst erfolgreich auf den Bühnen Europas, Titel für Titel zelebriert. Unzählige erfolgreiche Konzerte in Österreich, Deutschland, Belgien, Tschechien und der Schweiz, sprechen hier eindeutig für die Live Qualitäten der 12-köpfigen Band.

In diesem Sinne "WISH YOU WERE THERE"

"Ein Sound, der näher am Original nicht sein könnte." *Passauer Neue Presse* 

#### Sitz- und Stehplätze

VVK: € 34 / erm. € 32, AK: € 36 / erm. € 34

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28

# SPINNEREI SPINNEREI



Sa, 15.11. 20:00 Italo Pop

#### Insieme

"Die italienische Nacht!"

Vier außergewöhnliche Persönlichkeiten wie sie unterschiedlicher nicht sein können! Vier außergewöhnliche Stimmen wie sie unterschiedlicher nicht sein können!

Aber gemeinsam, eben "Insieme", unschlagbar, wenn sie die Hits der Italo Pop Szene, aber nicht nur diese, in einer außergewöhnlich unterhaltsamen Show zum Besten geben.

"Insieme" sind Monika Ballwein, Christian Deix, der Italo Barde Erik Arno und der mexikanische Tenor Rene Velazquez-Diaz.

Der musikalische Bogen ihrer Show "Die Italienische Nacht" spannt sich von Al Bano bis Adriano, von Laura Pausini bis Gianna Nannini und von Ramazzotti bis Pavarotti. Jeder Song zum Mitsingen. Jeder Song ein Hit. Das Beste, was die italienische Musik zu bieten hat. Von Volare bis Azzurro. Von Insieme bis Gloria. Von Piccola e fragile bis Gente di mare...

Fr. 21.11. 19:30 Irish Folk

#### The Dublin Legends

Support: D. Plangger & C. Fenzl

Wo "The Dublin Legends" auftreten, verwandeln sie Konzertsäle innerhalb weniger Minuten in irische Pubs. Doch sie brauchen keine Spezialeffekte – ihre Kraft liegt allein in ihren Stimmen, Instrumenten und ihrer Virtuosität.

Mit Séan Cannon (Gesang, Gitarre), Paul Watchorn (Gesang, Gitarre, Banjo), Gerry O'Connor (Violine, Banjo), Shay Kavanagh (Gesang, Gitarre) bleibt das musikalische Erbe der Dubliners lebendig – Irish Folk, so wie er sein soll: rein, rau und von Herzen!

Der Südtiroler Liedermacher Dominik Plangger und die Wiener Geigerin Claudia Fenzl begeistern mit gefühlvollen Liedern auf Deutsch, Italienisch und in Vinschgauer Dialekt. Inspiriert von italienischen Cantautori, Folklegenden und Singer-Songwritern, verbindet Plangger poetische Texte mit seiner unverwechselbaren Stimme.

VVK: € 42 / erm. € 40, AK: € 44 / erm. € 42

HURRA NOVEMBER! -50%

VVK: € 36 / erm. € 34, AK: € 40 / erm. € 38



### **KABARETT ABO Herbst**

| 18.09. | Fredi Jirkal | NEUES PROGRAMA |
|--------|--------------|----------------|
| 18.09. | Fredi Jirkal | NEUES PRUGRAM  |

- 25.09. Lydia Prenner-Kasper
- 02.10. Weinzettl & Rudle OÖ PREMIERE
- 09.10. Gery Seidl AUSVERKAUFT
- 23.10. MischMasch
- 13.11. Isabella Woldrich
- 28.11. Tricky Niki
- 04.12. Steinböck & Strobl
- 11.12. Mike Supancic NEUES PROGRAMM
- 31.12. Silvester mit dem PT Art Orchester







28.11.-30.11. Fr: 17:00-21:00 (Nachtmarkt), Sa & So: 10:00-18:00 Brauchtum

#### Weihnachtsmarkt im Schloss Traun

Glühweinduft und Kunsthandwerk zur stillsten Zeit im Jahr.

Die stillste Zeit des Jahres beginnt mit der Adventszeit, der Vorbereitung auf das Weihnachtsfest Und diese beginnt in Traun mit dem alljährlichen Weihnachtsmarkt im Schloss Traun. Ruhig, besinnlich, märchenhaft, von der Vorfreude auf Weihnachten geprägt, das ist der Kunsthandwerksmarkt im Schloss Traun. Lichter scheinen, Kerzen brennen, erster Schnee funkelt auf den Bäumen. Die Augen von Kindern und Erwachsenen strahlen. In Traun glänzen sie am ersten Adventwochenende ganz besonders hell, beim traditionellen Weihnachtsmarkt im romantischen Schloss Traun.

Nicht nur in den zahlreichen Räumen und Sälen des barocken Schlosses werden Künstler/innen aus Nah und Fern ihr Kunsthandwerk präsentieren. Auch der Schlosshof zeigt sich festlich geschmückt und weihnachtlich dekoriert.

Wir laden Sie recht herzlich ein, sich gemeinsam mit uns bei einem Besuch des Trauner Weihnachtsmarktes auf den bevorstehenden Advent und das Weihnachtsfest einzustimmen. Im idyllischen Ambiente von Schloss Traun kann man die Adventszeit mit allen Sinnen genießen. Neben traditionellem Weihnachtsschmuck und allerlei Kunsthandwerk kann man sich bei Glühwein und Punsch aufwärmen und klassisches Weihnachtsgebäck genießen.

Wir freuen uns, Sie beim traditionellen Weihnachtsmarkt im Schloss Traun persönlich zu begrüßen.



Mi, 31.12. 18:30 Silvestergala

#### Silvesterfeier mit dem "PT Art Orchester"

Feiern wir gemeinsam ins neue Jahr 2026.

Das **PT Art Orchester** lädt Sie ein, den Jahreswechsel in stilvollem Ambiente zu feiern! Am 31.12. erwartet Sie ein festlicher Abend voller Musik, Glanz und Emotionen.

Gemeinsam mit **Eric Papilaya** begleiten wir Sie in das neue Jahr 2026 mit einzigartigen Klängen, kreativer Vielfalt und stimmungsvoller, mitreißender Musik.

Das **PT Art Orchester**, bekannt für seine außergewöhnliche Vielfalt und die perfekte Symbiose von klassischer Musik, Jazz und modernen Klängen, wird Sie mit einem sorgfältig zusammengestellten Programm begeistern. Freuen Sie sich auf eine Mischung aus klassischen Meisterwerken, schwungvollen Melodien und festlichen Klängen, die das Jahr 2025 in einer besonderen Atmosphäre verabschieden.

Die Veranstaltung verspricht nicht nur musikalische Genussmomente, sondern auch die perfekte Gelegenheit, mit Freunden und Familie das Jahr 2025 gebührend zu verabschieden und das neue Jahr mit einem funkelnden Auftakt zu begrüßen.





# SPARKASSE S Oberösterreich

## Applaus.

Wir glauben an die Leidenschaft auf allen Bühnen des Lebens. **#glaubandich** 













BAHNHOFSTR. 21 | 4050 TRAUN 07229/75223 | office@bibliothek-traun.at

DI/DO 9-18 | MI 13-19 | FR 13-18 | SA 9-13 Uhr IHR PARTNER BEI LESEHUNGER UND WISSENSDURST





PIANO SERVICE

www.clagru.at

#### **SERVICE**



#### KULTUR.PARK.TRAUN.GMBH

Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun Tel: 07229 / 62032

office@kulturpark.at www.kulturpark.at

#### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 08-12 Uhr und 13-16 Uhr Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uhr

Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uh

Fr: 08-13 Uhr

#### Spielstätten:

SPINNEREI: Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun SCHLOSS: Schlossstraße 8, 4050 Traun

**GRATIS PARKEN** in der Trauner Tiefgarage im Zentrum (Rathaus) für Besucher der Veranstaltungen der Kulturpark Traun GmbH.

Öffentliche Erreichbarkeit: STRASSENBAHN LINIE 4 der Linz Linien, Haltestelle Schloss Traun, am Wochenende durchgehender Betrieb. **Ticketreservierung:** Reservierte Tickets sind innerhalb von 10 Werktagen im Ticketoffice abzuholen. Die Abendkassa ist 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet, Sie erreichen unsere Tickethotline 2 Stunden vor Beginn der Veranstaltung. Wenn Sie Ihre reservierten Karten nicht in Anspruch nehmen, informieren Sie uns bitte per Telefon oder F-Mail!

Online-Ticketverkauf: Sie können online über unsere Website Karten erwerben (Ticket-Bestellung). Diese Tickets können Sie sowohl in gedruckter Form (print@home) als auch digital auf Ihrem Smartphone für den Eintritt vorweisen. Über Ö-Ticket können Sie auch für bestimmte Veranstaltungen Karten kaufen.

#### Ermäßigungen:

1 Ticket: Schüler, Studenten, Arbeitslose, Lehrlinge, Behinderte, Präsenz- und Zivildiener, AK Mitglieder, 4 You Card, Pensionisten, forum card

2 Tickets: OÖN Card, Ö1-Clubmitglieder, OÖ Familienkarte (nur bei Kinderveranstaltungen), Sparkasse.

Jugendkarten bei ausgewählten Veranstaltungen gegen Voranmeldung an der Abendkassa.

Die Ermäßigungsausweise sind UNBEDINGT bei der Kartenabholung vorzuweisen!

IMPRESSUM: Medieninhaber: Kulturpark Traun GmbH, Schlossstrasse 8, A-4050 Traun. Für den Inhalt verantwortlich: B. Brunner, Druck: oha, Erscheinung: 5/Jahr, Satz- & Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. FOTOS: [S1] lynephotography.com [S5] Lipkowitsch, Stadt Traun [S6] Graph Art Line e.U. 2023, T. Scholz Ortenburg [S7] V. Lada, S. Reisinger [S8] lynephotography.com, Theater Heuschreck [S9] M. Baumann, exprompt [S10] M. Nitsche, L. Brandstötter [S11] J. Mangione, A. Müller [S12] Capella Concertante, N. Wagner-Strauss [S13] M. Vukovits, T. Brauer [S14] M. Sardelic, A. Pawloff [S15] V. Weihbold, J. Gellner [S16-17] Graph Art Line e.U. 2023 [S19] W. Redl [S20] G. Buxhofer, S. Vitinenko [S21] K. Fellner, A. Müller [S22] A. Haas, The Dublin Legends [S23] M. Baumann [S24] S. Reisinger [S25] exprompt [S26] W. Redl [S27] A. Maringer, E. Angelolair [S30] W. Skledar [S31] E. Rachbauer [S32] S. Vitinenko, C. Lenzenweger

#### **INFOS**





Für den Kultur.Park.Traun steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle, und ein wichtiger Teil unserer Aufgabe ist es, Ihre Privatsphäre zu schützen. Deswegen nehmen wir den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO), dem österreichischen Datenschutz-Anpassungsgesetz aus 2018 und dem TKG 2003 sowie dieser Datenschutzerklärung.

#### Die Zusendung unserer Programmhefte können Sie jederzeit schriftlich oder telefonisch abbestellen!

Entweder telefonisch unter 07229/62032, per Mail an office@kulturpark.at oder per Post an Kulturpark Traun GmbH, Schlossstr. 8, 4050 Traun.

Nach Einlangen Ihrer Abbestellung wird Ihre Adresse sofort aus unserer Adressdatei gelöscht.

Ihre Zustelladresse wird zur Versendung des Programmheftes an die Druckerei oha-druck Traun weitergegeben und nach dem Druck umgehend gelöscht. Eine Weitergabe an andere Stellen bzw. zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Verantwortliche Stelle im Sinne der DSGVO ist die KULTUR.PARK.TRAUN GmbH. Weitere Informationen zu unseren Datenschutzrichtlinien finden Sie auf www.kulturpark.at/Service/Datenschutz.

Weiterhin viel Freude beim Schmökern in unserem Programm!



#### Schenken Sie Kultur...

#### ...und schenken Sie Zeit!

Zeit mit der Familie, mit Verwandten, Kollegen oder Freunden.

#### Schenken Sie Kultur-Gutscheine!

Ob ein klassisches Konzert nach einem romantischen Dinner zu zweit, ein Kindermusical für die Enkel oder ein Kabarett-Abend für den Beistand in schlechten Zeiten - Kultur ist der beste Dank und ein viefältiges Geschenk.

Kultur-Gutscheine der Kulturpark Traun GmbH gibt es in allen Größen, sie gelten in der spinnerei und im Schloss Traun und sind jederzeit einlösbar!

#### Schenken Sie Kultur!

Erhältlich im Ticketshop in der spinnerei oder unter 07229 62032 / office@kulturpark.at



# KULTUR.PARK.TRAUN Vorschau



Yagody 09.11. spinnerei Folk



Stars of Blues & Boogie Woogie 29.11. spinnerei







www.kulturpark.at 07229 62032



